Porównanie tłumaczeń II Kronik 35:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | On jednak wyprawił do niego posłów z tymi słowy: Co my mamy do siebie,\* królu Judy? Nie przeciwko tobie dziś wyruszyłem, lecz przeciwko domowi, z którym rozpocząłem wojnę, Bóg zaś powiedział mi, bym się śpieszył. Ustąp zatem przed Bogiem, który jest ze mną, aby cię nie zniszczył.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Co my mamy do siebie, מַה־ּלִי וָלְָך , idiom: Co mnie i tobie. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>240 26:17</x> [↑](#footnote-ref-3)